

Scheda informativa per il personale a prestito nel settore dei lavori in sotterraneo (salario orario)

1. Salari base

1.1 Salari minimi: I salari minimi secondo la zona salariale ROSSA (stato CNM 2020) si applicano a tutto il cantiere.

| 2023 | V | Q | A | B | C |
|-----------------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Salario mensile | 6'597.00 | 5'893.00 | 5'684.00 | 5'372.00 | 4'808.00 |
| Salario orario | 37.50 | 33.50 | 32.30 | 30.50 | 27.30 |

1.2 Componenti salariali ferie, giorni festivi*, e tredicesima mensilità:

La quota delle ferie, dei giorni festivi e della tredicesima mensilità deve essere indicata e **ANCHE** indennizzata sui **supplementi secondo la tabella dell'appendice 8.** (punto 2. ed esempi punto 3)

2. Supplementi secondo l'appendice 12

Su questi supplementi deve essere indennizzata la quota delle ferie, giorni festivi* e 13a mensilità.

2.1 Supplementi nel caso di lavori in sotterraneo: il **supplemento I** di CHF 5.00 è dovuto per ogni ora di lavori in sotterraneo. Nella zona protetta della galleria (per esempio durante i risanamenti o dopo l'installazione della volta in calcestruzzo) è dovuto il **supplemento II** di CHF 3.00.

2.2 Supplemento nel caso di lavori a sciolte con esercizio continuo: Nel caso di lavoro a sciolte con esercizio continuo (7 giorni/24 ore) è dovuto un supplemento di CHF 1.50 per ogni ora lavorata.

2.3 Supplemento nel caso di lavoro di domenica e lavoro festivo: Il lavoro durante la domenica (definizione secondo l'art. 56 CNM), come anche nei giorni festivi (cfr. calendario delle ore di lavoro) è da indennizzare con un supplemento del 50%.

2.4 Supplemento per il lavoro di sabato: Il lavoro di sabato è soggetto a un supplemento del 25% se questo è considerato il 6° giorno lavorativo della settimana. Il supplemento non si applica in caso di lavoro a sciolte con esercizio continuo.

2.5 Supplemento ore di lavoro settimanali > 48h: Le ore di lavoro che superano le 48 ore settimanali sono soggette a un supplemento del 25%. Il supplemento non si applica in caso di lavoro a sciolte con esercizio continuo e/o nel caso di supplemento per il lavoro di sabato.

2.6 Tempo di viaggio di oltre 30 minuti se il lavoratore torna al proprio domicilio ogni giorno: Nel caso in cui il tempo di viaggio effettivo dal luogo di domicilio o dal posto di raccolta al cantiere supera i 30 minuti, questo tempo deve essere indennizzato con il salario base.

2.7 Supplemento in caso di lavoro notturno:

Weinbergstrasse 49, Postfach 198, 8042 Zürich

quando il lavoro dura fino a una settimana: 50% / h
quando il lavoro si protrae oltre a una settimana: 25% / h
lavoro notturno continuo: CHF 2.00 / h (può essere applicato se il lavoro notturno è pianificato nel calendario delle ore di lavoro).

3. Esempi per il calcolo corretto dei salari base (punto 1) (Salario orario dei lavoratori nel settore dei lavori in sotterraneo)

| Salario min. (A) <50 anni | CHF |
|---------------------------|--------------|
| Ore | 1.00 |
| Salario min. (A) <50 anni | 32.30 |
| Total | 32.30 |
| Vacance (3%) | 0.96 |
| Total | 33.26 |
| Vacance 10.6% | 3.52 |
| Total intermédiaire | 36.78 |
| 13 ^e mois sal. | 3.05 |
| Totale | 39.83 |

3.1 Esempio settore lavori in sotterraneo I (punto 2.1) e supplemento 25% (punto 2.4 + 2.5)

| Calcolo LS 1 | CHF |
|---------------|-------------|
| Heures | 1.00 |
| Supplemento 1 | 5.00 |
| Total | 5.00 |
| Vacance (3%) | 0.15 |
| Total | 5.15 |
| Vacance 10.6% | 0.55 |
| Total | 5.70 |
| 13. ML 8.3% | 0.47 |
| Totale | 6.17 |

| Calcolo 25% | CHF |
|---------------|-------------|
| Heures | 1.00 |
| Suppl. 25% | 8.07 |
| Total | 8.07 |
| Vacance (3%) | 0.24 |
| Total | 8.31 |
| Vacance 10.6% | 0.88 |
| Total | 9.19 |
| 13. ML 8.3% | 0.76 |
| Totale | 9.95 |

3.2 Esempio di supplemento nel caso di lavoro a sciolte con esercizio continuo (punto 2.2)

Analogo all'esempio 3.1 con CHF 1.50

3.3 Esempio di supplemento nel caso di lavoro di domenica e lavoro festivo (punto 2.3):

Analogo all'esempio 3.1 con 50%

3.4 Esempio di tempo di viaggio se il lavoratore torna al proprio domicilio ogni giorno (punto 2.6):

Indennizzo con il salario di base, come l'esempio per il calcolo del salario minimo

Weinbergstrasse 49, Postfach 198, 8042 Zürich

3.5

Esempio di supplemento nel caso di lavoro notturno CHF 2.00 lavoro notturno continuo (punto 2.7)

Analogo all'esempio 3.1 con CHF 2.00

***Supplemento per i giorni festivi - Nota sulla percentuale di indennizzo per i giorni festivi.** Il CNM NON prevede una percentuale di indennizzo per i giorni festivi. In caso di una percentuale di indennizzo, il lavoratore deve trovarsi almeno nella stessa posizione come nel caso di un indennizzo effettivo dei giorni festivi. Il supplemento per i giorni festivi da indennizzare al dipendente deve essere calcolato di conseguenza. Se i giorni festivi sono effettivamente pagati il giorno in cui ricorrono, il passaggio di calcolo negli esempi di calcolo **Supplemento per i giorni festivi** (a seconda del cantone, ad esempio il 3%) può essere omesso. In questo caso, i lavoratori devono essere pagati per le ore nei giorni festivi secondo il calendario di lavoro applicabile per l'anno corrispondente.

4. Supplementi secondo l'appendice 12

Su questi supplementi non deve essere indennizzata la quota delle ferie, giorni festivi* e tredicesima mensilità.

4.1 Premi e importi forfettari

| | | ritorno quotidiano | ritorno settimanale |
|-----------------------------|--|--|---|
| Alloggio e colazione | Indennità di pranzo o Trasferimento completo | Funzionamento normale: Indennità di pranzo CHF 16.00 / giorno lavorativo Per un funzionamento ininterrotto del turno: CHF 19.00 / giorno lavorativo | Appendice 12 Varianti 1-4, applicazione in caso di trasferimento integrale In ogni caso, il datore di lavoro è tenuto a fornire o organizzare un alloggio per il dipendente in conformità con le disposizioni dell'Allegato 6 "Contratto di alloggio". Inoltre, deve garantire la disponibilità di strutture per la ristorazione. |
| Tempo di viaggio | ritorno a casa giornaliero settimanale Il ritorno a casa | Tempo di viaggio effettivo dal luogo di residenza o Il tempo di viaggio effettivo dal luogo di residenza o dal punto di raccolta al cantiere deve essere compensato con la tariffa base della retribuzione. (Indennità di vacanza e 13.ML obbligatoria) | Funzionamento normale: CHF 90.00 / settimana Per un funzionamento ininterrotto del turno: CHF 120.00 / partenza Queste indennità vengono sempre pagate, anche se il dipendente non torna a casa. |
| Indennità di viaggio | ritorno a casa giornaliero settimanale Il ritorno a casa | Se viene organizzato un trasporto collettivo (ad es. autobus aziendale), non devono essere pagate le spese di viaggio. Se il trasporto deve essere organizzato privatamente: CHF 0,60 / km o biglietto ferroviario di 2a classe dal luogo di residenza al cantiere. | Se viene organizzato un trasporto collettivo (ad es. autobus aziendale), non devono essere pagate le spese di viaggio. Se il trasporto deve essere organizzato privatamente: CHF 0,60 / km o biglietto ferroviario di 2a classe dal cantiere al luogo di residenza, ma non oltre il confine nazionale. Queste indennità vengono pagate SOLO se il dipendente rientra effettivamente nel suo luogo di residenza. |

Questa scheda informativa è stata redatta sulla base del CNM per il settore principale della costruzione al 1° luglio 2016.

Si prenda nota del fatto che questa scheda informativa è destinata a essere applicata esclusivamente a un lavoratore con un salario orario. Serve a preparare il conteggio salariale in

Weinbergstrasse 49, Postfach 198, 8042 Zürich

maniera agevole e corretta per questi lavoratori. Nel caso di una situazione diversa (salario mensile o nel caso in cui non si tratti di lavoro sotterraneo), non si può fare affidamento sul contenuto di questa scheda informativa. Siamo a disposizione per qualsiasi domanda o chiarimento.

Zurigo, 19 settembre 2018 (rev. 01.02.2019 e 01.03.2020 e 01.03.2021 e 01.01.2023)

**Commissione professionale paritetica
per i lavori in sotterraneo CP-LS**